



Biografía:

PÉREZ CARDOZO , FÉLIX

Arpista y Compositor. Nació en Hyaty, Guairá el 20 de noviembre de 1908. Es la figura más relevante del país en la interpretación, desarrollo de la técnica, y composición de música para arpa.

No se conoce a sus maestros, inició su carrera como autodidacta, ejecutando el instrumento en fiestas religiosas y profanas. Integró un trío con Ampelio Villalba y Diosnel Chase, y el apoyo del poeta Pedro José Carlés, en 1928, con el que se trasladó a la capital, y se presentó en los festivales de música folklórica, organizados en el Teatro Granados, por Aristóbulo Nonón Domínguez, y en locales nocturnos.

En 1931 partió con el grupo a Buenos Aires, Argentina donde llevó a cabo la mayor parte de su actividad artística.

Esta gira a la capital porteña, se constituyó en la primera realizada por músicos del Paraguay, dando inicio a una prolongada presencia de compatriotas, por más de medio siglo, en Buenos Aires. Fue integrante de varios conjuntos, hasta que en 1945 formó su propia agrupación. Como virtuoso del arpa y compositor escaló posiciones rápidamente.

En la capital porteña y el Río de la Plata, gozó de extraordinaria fama, al punto que en la ciudad argentina de Mendoza, una calle lleva su nombre. Grabó numerosos discos y creó sus más trascendentes composiciones, inmortalizando entre otras, su versión de la polca Guyra campana (Pájaro campana), difundida internacionalmente. Su aporte a la evolución y popularización del arpa paraguaya fue valioso, ya que desarrolló aspectos técnicos, como la ampliación del espectro sonoro, a través del agregado de mayor número de cuerdas, independencia de manos, acompañamiento con acordes quebrados para la polca paraguaya, y ampliación de los recursos técnicos de la mano derecha (acordes y melodías con los cinco dedos, trémolos, glisandos y otros efectos).

Falleció en Buenos Aires el 9 de junio de 1952.

Sus restos mortales descansan en su pueblo natal, que en la actualidad lleva su nombre.

Entre sus composiciones más destacadas se encuentran: GUYRA CAMPANA (recopilación), LLEGADA, BURRERITA y PASIONARIA (con texto de Antonio Ortíz Mayans), TREN LECHERO, CHE VALLE MI YAGUARÓN, LOS SESENTA GRANADEROS, (difundida en la Argentina como un verdadero himno popular) con letra de Hilario Cuadros, JATAITY, MI DESPEDIDA, OKARA POTY KUE MI, CHE RENDUMI, ANGELA ROSA, CORONEL MARTÍNEZ, TENIENTE LUIS VELILLA, MARIPOSA MI, EN TI HALLÉ CONSUELO, LEJOS SIN TI, SUEÑO DE ANGELITA, CHE LA REINA, PRIMERO DE MARZO, ODA PASIONAL con texto de Emiliano R. Fernández, PRIMAVERA, OÑONDIVEMI, PRIMAVERA, EL ARRIERO con letra de Rigoberto Fontao Meza y otras.

Fuente: [DICcionario DE LA MÚSICA EN EL PARAGUAY](#) por LUIS SZARAN. Edición de la Jesuitenmission Nürnberg, Alemania 2007. 507 páginas. Edición digital: www.luisszaran.org.

FÉLIX PÉREZ CARDOZO

Hijo de Teodoro Pérez y Cándida Rosa Cardozo, nació en Hyaty, hoy "F. Pérez Cardozo", en 1908. No se sabe de él estudios académicos; sin duda era un autodidacta, que aprendió los rudimentos iniciales de otros arpistas, como es común en el campo. Llegó a la capital y se vinculó con los cultores de la música folklórica; guitarristas, arpistas, poetas y cantantes en su mayoría. Apenas cumplida la mayoría de edad, se lanza hacia el Río de la Plata integrando uno de los tantos conjuntos que buscaban mejores horizontes en Buenos Aires. Como tantos otros; Julián Alarcón, Carlos Talavera, Severo Rodas, Emilio Vaesken, Samuel Aguayo, Santiago Cortesi, Teófilo Noguera, Fidelino Castro,

Mauricio Cardozo Ocampo, Eladio Martínez, Delfín Fleitas, Carlos F. Reyes, Gumersindo Ayala Aquino, Herminio Giménez, Agustín Barboza, Eulogio Cardozo, Teófilo Escobar, Francisco Alvarenga, Emilio Bigi, Cristóbal y Emilio Bobadilla Cáceres, Basilio Melgarejo Molinas, Damasio Esquivel, Prudencio Giménez, Quintín Irata, Agustín Larramendia (Rubito) y sus hermanos, Demetrio Ortiz, Federico Riera, Alejandro Villamayor, entre tantos. Integró un primer conjunto - el clásico trío de arpa y guitarras, con Ampelio Vilialba y Diosnel Chase.

Pérez Cardozo escaló posiciones rápidamente; sus interpretaciones de personalísimo estilo, despertaban admiración y entusiasmo. Y comenzó a producir muchas de las más caracterizadas melodías para el arpa paraguaya: CARRETA GUY, YATAYTY, LLEGADA, MI DESPEDIDA, ÁNGELA ROSA, CHE VALLE MÍ HYATY, CHE VALLE MÍ YAGUARÓN, EN TI HALLÉ CONSUELO, TREN LECHERO, SUEÑO DE ANGELITA, y muy especialmente el GUYRÁ CAMPANA, sobre un motivo onomatopéyico, al canto de un ave pequeña y rara, que lanza su metódico gorjeo en la agreste selva paraguaya brasileña. No se ha esclarecido el autor de la bellísima melodía; Pérez Cardozo hizo de ella un arreglo para arpa, que acaso sea su más ponderada creación interpretativa. También puso música a bellísimas canciones: PASIONARIA, BURRERITA, de ANTONIO ORTIZ; ROSA, de FÉLIX FERNÁNDEZ; EL ARRIERO, de R. FONTAO MEZA; MARIPOSA-MI, de ANDRÉS PEREIRA; y las de EMILIANO R. FERNÁNDEZ, 19 DE MARZO, CHE LA REINA, DESDE LA SELVA, ODA PASIONAL, PRIMAVERA, OÑONDIVÉ-MINTE, sin olvidar la célebre zamba los 60 GRANADEROS, con letra de HILARIO CUADROS; homenaje a la hermandad paraguayo-argentina.

A Pérez Cardozo, sencillo, derecho y bueno, le llamaban "mitaguazú"; falleció repentinamente en Buenos Aires en 1952; sus restos repatriados, reposan en su pueblo natal. Casado con la argentina Victoria Sánchez Saenz, es su hija Ángela Rosa, y asimismo Víctor y Bienvenida Pérez.

Fuente: [BREVE HISTORIA DE GRANDES HOMBRES](#). Obra de LUIS G. BENÍTEZ. Ilustraciones de LUIS MENDOZA, RAÚL BECKELMANN, MIRIAM LEZCANO, SATURNINO SOTELO, PEDRO ARMOA. Industrial Gráfica Comuneros, Asunción – Paraguay. 1986 (390 páginas)

FÉLIX PÉREZ CARDOZO

Fue alguien que con su vida y con sus obras musicales, ha confirmado objetivamente, aquella afirmación de J. NATALICIO GONZÁLEZ: El empecinamiento sutil y potente con que procede la tierra para soñar y crear a través de sus hijos. En este hombre pulcro y elegante, el suelo nutriólo tuvo una lúcida conciencia de sí mismo a través de sus creaciones, vigentes hasta hoy en el gusto popular. Es que efectivamente FÉLIX PÉREZ CARDOZO fue un artista en la total acepción del vocablo, un apasionado de la música y de su instrumento, el arpa, un creador musical extraordinario.

FÉLIX PÉREZ CARDOZO, nació en la localidad de Jhyaty, departamento de Guairá, el 2 de noviembre de 1908, localidad que hoy lleva su nombre, en homenaje a su genio de artista y su don de gente. Fueron sus padres TEODORO PÉREZ y CÁNDIDA ROSA CARDOZO. Cursó la escuela primaria en su ciudad natal y a temprana edad ya afloró en él su vocación de músico.

Apasionado del arpa, recibió el influjo de otros cultores del instrumento y con la intuición natural que brinda la vocación se convirtió rápidamente en intérprete. Puede decirse que fue un autodidacta. Desde su pueblo natal JHYATY, hoy FÉLIX PÉREZ CARDOZO, antes de cumplir 20 años viajó a la capital con el bagaje de sus sueños a cuestas y allí se vinculó con otros artistas, de quienes con voluntad férrea y talento fue aprendiendo a perfeccionar sus conocimientos y su estilo en la ejecución del arpa paraguaya, gracias a su particular don de observador, pues era músico empírico, es decir de oído.

Cuentan que su carisma, su don de gente, su simpatía natural, pronto lo llevaron a ser conocido y aplaudido en los escenarios capitalinos que por entonces daban cabida a la música nativa y FÉLIX PÉREZ CARDOZO empezó a ser una figura importante dentro de la música nativa paraguaya. Algunos de sus hoy famosos temas ya comenzaban a ejecutarse por otros virtuosos del arpa, y por supuesto, por él mismo.

En los albores de la década del 30, Félix Pérez Cardozo conforma un conjunto con el que viaja a Buenos Aires. Este conjunto lo integraban AMPELIO VILLABA, DIOSNEL CHASE y PEDRO JOSÉ CARLEZ, poeta sanlorenzano, autor de la letra de la conocida canción "NOCHES DEL PARAGUAY". A cargo de éste estaban las glosas en las diferentes presentaciones, es decir, era el locutor presentador del conjunto. Por entonces el locutor era un integrante más del conjunto y muy importante, por lo que siempre entre los conjuntos paraguayos esta función era reservada a un poeta de categoría. Recuérdese que esta misma función, en otros conjuntos paraguayos también en Buenos Aires, la desempeñaba otro poeta paraguayo de gran categoría, como indudablemente lo fue Don CARLOS MIGUEL GIMÉNEZ. Por otra parte, éste fue el primer conjunto paraguayo que viajó al exterior conformado en el país, por lo que se le acredita la condición de pionero. Es de señalar, asimismo, para aclarar las cosas, que los integrantes del conjunto de FÉLIX PÉREZ CARDOZO, no son los primeros músicos que viajaron a la Argentina. Antes en la década del 20, ya lo habían hecho y por entonces se encontraban en la capital porteña, por ejemplo, SAMUEL AGUAYO y PRUDENCIO GIMÉNEZ, pero estos lo habían hecho en forma individual y no con un conjunto musical y se dedicaban también a la música e incluso por entonces, ya era muy conocidos y gozaban de cierta fama en la capital bonaerense. El éxito acompañó también a este conjunto de FÉLIX PÉREZ CARDOZO en la Capital primero y en toda

la Argentina después. Otros de los grandes méritos de Félix Pérez Cardozo fue el de recopilar la música popular del Paraguay, que de otra manera, tal vez se hubiera perdido o cambiado de nacionalidad. Entre estas, la más importante recopilación fue 'PÁJARO CAMPANA'; un tema que desde su recopilación y arreglo para arpa, pasó a ser prácticamente la cédula de identidad de la música paraguaya. Existen otras como "CARRETA GUY" que, gracias a su recopilación, pertenece al patrimonio artístico - musical del Paraguay y son con otros temas de FÉLIX PÉREZ CARDOZO como "TREN LECHERO", "MI DESPEDIDA", "LLEGADA"; "ÁNGELA ROSA", etc., repertorio obligado de los intérpretes del arpa paraguaya.

Habrán notado que ha cada momento decimos arpa paraguaya y lo hacemos a propósito cuando estamos hablando de un notable intérprete y compositor como lo fue FÉLIX PÉREZ CARDOZO, para contarles lo que se sabe sobre este instrumento y porqué esa denominación de arpa paraguaya. Cada instrumento musical emite sonidos característicos, pero la dulce melodía del arpa paraguaya no tiene par. Y no es simple vanidad nacionalista. Es que las técnicas de ejecución y las arpas varían en cada rincón del mundo. Las primeras arpas fueron fabricadas tres mil años antes de Cristo en Mesopotamia, Asia menor, cuna de la civilización babilónica y solo tenían entre cuatro o cinco cuerdas. Más tarde en el 2700 antes de Cristo, en Egipto, era usado como instrumento sagrado. En el año 1000 antes de Cristo, el Rey David de Grecia ya tocaba un arpa con once cuerdas. Con respecto al arpa paraguaya se sabe que la primera arpa que pisó tierra paraguaya, lo trajo un sacerdote jesuita, el padre superior, venidodesde Inglaterra en el siglo XVII. Y a partir de ese modelo los paraguayos lo copiaron y le dieron características propias.

Existe una equivocación generalizada al pensarse que los indios fabricaron el arpa. Eso no es cierto. Ellos nunca lo fabricaron. Algunos hablan de "arpas nativas", pero no es porque los nativos nos legaron, ellos no tuvieron nada que ver, ellos ni siquiera lo ejecutaban. Recién por ahora lo ejecutan algunos de la zona de Filadelfia - Chaco. El término correcto - según ALBEL SÁNCHEZ GIMÉNEZ - consecuentemente, es "ARPA PARAGUAYA" Y a propósito de este arpista que recorrió el mundo con este instrumento. Este afirma que fue FÉLIX PÉREZ CARDOZO quien agregó 4 cuerdas al arpa paraguaya por lo que pasó a tener 36 cuerdas, siendo hoy ésta la tradicional. SÁNCHEZ GIMÉNEZ cuenta que buscando más variedad musical para el arpa, él le agregó 2 cuerdas, creando así el arpa de 38 cuerdas y que incluso creó una para él de 75 cuerdas. Este -cuenta- a un lado está afinada en forma cromática, como piano y que al otro lado posee las notas naturales y que con esta arpa se puede ejecutar cualquier tipo de música. SÁNCHEZ GIMÉNEZ también afirma que el arpa paraguaya no es como las otras arpas. Posee un sonido natural que parece colmar al ser humano y ese sonido sólo lo consigue el arpa paraguaya. Asegura que es por eso que en todo el mundo gusta tanto nuestra música instrumental ejecutada en arpa. El arpa no es una creación de los paraguayos, pero el arpa paraguaya es distinta de las otras arpas que tienen por ejemplo países como: Perú, Colombia, Venezuela y otros de Centro América.

Y volviendo a Pérez Cardozo, consignemos que este autor de tantas bellas páginas de nuestra música, embajador de nuestro acervo en tantos escenarios de la música en Latinoamérica a través de su arte, hizo que se conociera nuestro folclore y nuestras costumbres. Mantuvo amistad con grandes del folclore argentino como don HILARIO CUADROS, don ATAHUALPA YUPANQUI, el dúo RUIZ - GALLO y particularmente con ARIEL RAMÍREZ.

Uno de los conjuntos de FÉLIX PÉREZ CARDOZO lo integraban RUBITO LARRAMENDIA, AGUSTÍN BARBOZA, MARÍA TERESA MARQUEZ Y DEMETRIO ORTIZ. Cuentan que las primeras grabaciones de Pérez Cardozo en el legendario sello RCA Víctor fueron: "EL ARRIERO" tema musical que lo compuso con el poeta FONTAO MEZA y "CHE LA REINA" cuya autoría comparte con otro grande de nuestro folclore, EMILIANO R. FERNÁNDEZ. FÉLIX PÉREZ CARDOZO se encuentra entre los primeros que amenizó "peñas" inolvidables en la famosas confiterías "Versalles" y "Mi refugio". Ciclos brillantes había animado por la entonces prestigiosa Radio Belgrano de Buenos Aires, con el no menos prestigioso animador Don FERNANDO OCHOA, cuyo nombre llevaba la famosa peña El rancho de Ochoa; punto de reunión de los grandes folcloristas de América.

FÉLIX PÉREZ CARDOZO también compuso piezas musicales de ritmo de folclore argentino y es célebre su tema con HILARIO CUADROS "LOS 60 GRANADEROS" canción épica Argentina con ritmo de zamba, que es al fervor patriótico de los argentinos lo que es para el paraguayo "CERRO CORÁ" Es recordado hasta hoy en la Argentina el célebre trío que grabó música folclórica Argentina, integrado por RUIZ, GALLO y PÉREZ CARDOZO. Cuando se produjo su sorpresiva muerte en Buenos Aires, el gran poeta argentino ATAHUALPA YUPANQUI escribió para él los versos de "YA CANCIÓN DEL ARPA DORMIDA", donde le dice: "POR LAS VIDALITAS QUE CANTASTE TU".

FÉLIX PÉREZ CARDOZO, a más de su gran talento como músico, tenía un carisma especial, era sencillo, pero pulcro y elegante y con su don de gente se ganó la simpatía del pueblo argentino. Una prueba más de lo afirmado, a más de la hoy inmortal obra de Don Atahualpa "LA CANCIÓN DEL ARPA DORMIDA" es que una de las calles principales de la ciudad de Mendoza, se llama desde hace tiempo "FÉLIX PÉREZ CARDOZO".

Fue FÉLIX PÉREZ CARDOZO un proficuo compositor; sus producciones más conocidas son 87, incluyendo canciones, polcas, galopas, guaranias y zambas, milongas, cuecas, gatos, valsos, boleros, tangos y chacareras. Entre sus temas de música paraguaya más conocidos están, por citar algunos: ANGELA ROSA, MITAÍ REQUECHO, MITAÍ CHURI, PASIONARIA, CARDIÓN YAHEÓ, NOSTALGIA, LLEGADA, MI DESPEDIDA, LA VENUS COBRIZA, TERO TERO, COTYMI, ODA PASIONAL y otras decenas. El musicólogo paraguayo, JUAN MAX BOETTNER decía de FÉLIX PÉREZ CARDOZO: Es un maestro en la ejecución, un creador en el sentido de obtener el máximo provecho de las cuerdas del arpa paraguaya.

FÉLIX PÉREZ CARDOZO, nacido el 20 de noviembre de 1908 en la localidad de JHYATY, hoy en su homenaje "FÉLIX

PÉREZ CARDOZO" se había casado con la ciudadana argentina VICTORIA SÁNCHEZ SAENS, con al que tuvo tres hijos: Ángela Rosa, Víctor y Bienvenida, a la primera la inmortalizó con dos temas "ÁNGELA ROSA" y "EL SUEÑO DE ANGELITA". FÉLIX PÉREZ CARDOZO en el pináculo de su gloria, falleció repentinamente en Buenos Aires a consecuencia de un accidente de tránsito, al ser arrollado por un automóvil en la vía pública, el 09 de junio de 1952 a la edad de 44 años. Y qué casualidad, murió abrazado al instrumento para la que vivió. EL ARPA PARAGUAYA. Cuentan que la abrazaba como un fogoso amante y que parecía decirle: "TUYA ES MI VIDA, TE LA ENTREGO A VOS".

Fuente: [25 POETAS MÚSICOS COMPOSITORES Y CANTORES POPULARES DEL PARAGUAY](#). Compilador: RAMÓN GIMÉNEZ BENITEZ. Centro de Estudios Antropológicos de la Universidad Católica (CEADUC). Biblioteca de Estudios Paraguayos. Volumen 73. Asunción-Paraguay 2009 (144 páginas).

Fuente y Enlace interno recomendado : [SONIDOS DE MI TIERRA - FASCÍCULO Nº 35](#) . FÉLIX PÉREZ CARDOZO. ABC COLOR - www.abc.com.py . Coordinación Cultural: LUIS SZARÁN, Coordinación Artística: LUIS ÁLVAREZ, Coordinación Ejecutiva: VÍCTOR DESTEFANO, Diseño Gráfico: EDGAR AMADO. Diseño de Tapa y Contratapa: BIEDERMANN PUBLICIDAD. Editora: EDITORIAL AZETA S.A.

Ingresar al Perfil Completo en PortalGuarani.com ➤

Portal Guarani © 2024
Contacto: info@portalguarani.com
Asunción - Paraguay